



المملكة العربية السعودية  
وزارة التعليم العالي  
إمارة أبوظبي  
مركز تعليم اللغة العربية

# دروس اللغة العربية

لغير الناطقين بها

الدكتور محمد عبد الرحيم

الجزء الرابع

يوزع مجاناً

٥١٤٢٢ هـ

دروس اللغة العربية لغير الناطقين بها

(١)

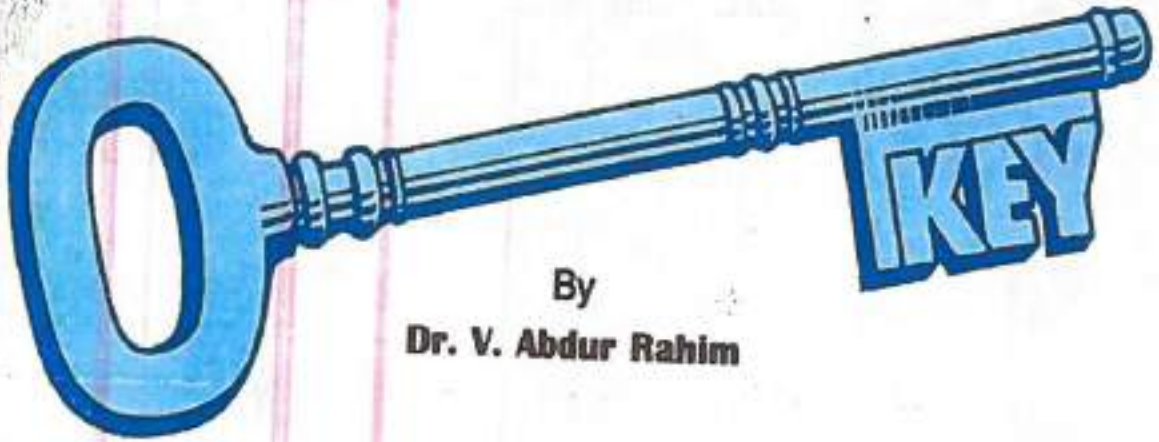
والكتب المطبوعة

# KEY

to

Durūs al-lughat al-‘arabiyyah li ghair al-nātiqīna bihā

PART-III



By

Dr. V. Abdur Rahim

دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا  
الجزء الثالث

المفتاح للجزء الثالث بالإنجليزية

Part - III

# کلید



برائے

دروس اللغۃ العربیة

لغیر الناطقین بہا

الجزء الثالث

تیسرا حصہ

دروس اللغۃ العربیة

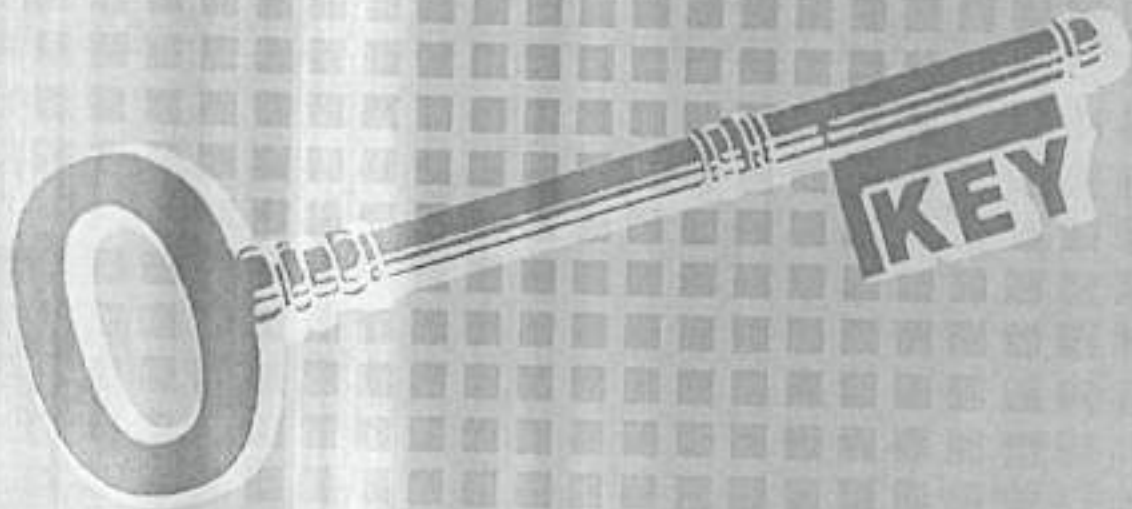
المفتاح للجزء الثالث بالأردنية

Key to Durus al-lughat al-'arabiyah il ghair al-natiqina biha (Part 1 - Tamil)

தூருஸுல் லுகா அல்-அரபிய்யா லி கைரின் நாதிக்கின பிஹா  
நூலுக்கான

# தீறவுகோல்

பாகம் - 1



ஈ

டாக்டர் V. அப்துர் ரஹீம்

الترجمة التاميلية للمفتاح



المملكة العربية السعودية  
وزارة التعليم العالي  
والتحصيل الإسلامي بالمدنية المنورة  
شعبة تعليم اللغة العربية

كتاب المعلم  
ل

# دروس اللغة العربية

لغير الناطقين بها

الجزء الأول

الدكتور محمد عبد الرحيم

١٤١٧ هـ

كتاب المعلم للجزء الأول

# رهبر معلم

برك

ذرور اللغز العربيت

لغز الشاطقين بمتنا

الجزء الاول

پملا حصه

مصنف : ڈاکٹر ف عبد الرحيم

مترجم : محمد مسيح الرحمن صديقي

کتاب المعلم الجزء الاول بالأردنية

# مَعْلَمٌ

الكلمات الواردة

في

دروس اللغة العربية

لغير الناطقين بها

الإمام محمد بن عبد الوهاب

Islamic Foundation Trust  
Chennai - 600 012, India

ISBN 81 - 232 - 0174 5

Part - 1

دروس اللغة العربية

لغير الناطقين بها

الجزء الأول

# حل التمارين

الدكتور محمد عبد الرحيم

Part - III

دروس اللغة العربية لغير الناطقين بها

# حلّ التمارين

الجزء الثالث

الدكتور محمد عبد الرحيم

# الاعراب الاجونيمية

عَنْ الْأَسْئَلَةِ الْعَامَّةِ  
الْوَارِدَةِ فِي نَهَايَةِ الْجُزْءِ الثَّلَاثِ  
مِنْ

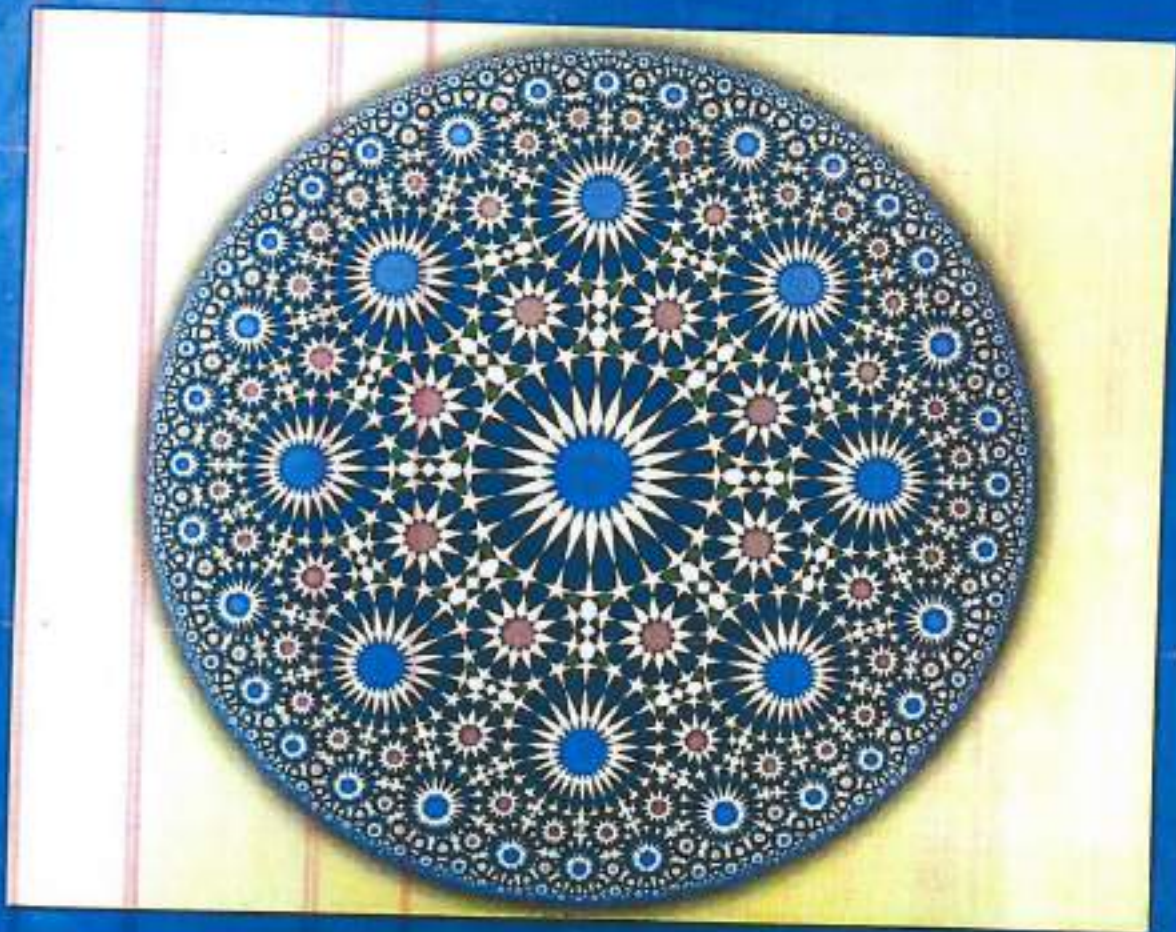
دُرُوسِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ  
لِلْمُرْتَبِطِينَ بِهَا

إعداد  
عائشة بنت الحسين  
ومراجعة

الدكتور ف. عبد الرحيم

ITHITHĀ QALŪM

أَشْأَقْلِبُ مُمُؤَيَّ



Dr. V. Abdur Rahim

دروس متقدمة في الصرف

EASY WAY TO QUR'AN RECITATION

# கூர்ஆனை எளிதில் ஓதி 'அத்-திப்யான்'

தொகுப்பு Dr. V. அப்துர் ரஹீம்

التبیین لحروف لغة القرآن  
بالغة التأسيسية

# 'AT-TIBYĀN'

*Easy way to Quranic reading*

Dr. V. Abdur Rahim

التبّيان بالفتحة، ليدنجلزفة

# الشيان

(قرآنی قاعدہ)

ڈاکٹر ف عبد الرحیم

بالقعة الأردیة

*A beginners guide to learning the Arabic language and the Qur'an.*

# Lets Begin to Read Arabic

Dr V. Abdul Rahim

الاسلام

رَبِّهِمْ بِالْحَمْدِ الْعَرَبِيَّةِ

عبد الرحيم

# تَدْرِيبَاتٌ فِي الْمُحَادَثَةِ

الدكتور ف. عبد الرحيم

## Arabic Conversation Drills

Dr. V. Abdur Rahim

لِقَامَا

A PUBLICATION OF

LQTORONTO

[www.lqtoronto.com](http://www.lqtoronto.com)

كتاب يتفحص النصوص الخاصة بالمحادثة

**THE INSTITUTE OF THE  
LANGUAGE OF THE  
QUR'AN**

**TORONTO, CANADA**

**WWW.LQTORONTO.COM**

لَق

*PRESENTS*

# Arabic

**Conversation Drills**

**With**

**Dr V. Abdur Rahim**

التسجيل الصوتي لكتاب المحادثة

# دروس اللغة العربية

لغير الناطقين بها

للأطفال

الأبواب مفتوحة

١٤٣٠هـ

دروس اللغة العربية لغير الناطقين بها  
للأطفال في جزئين

# المسحوق

في لغة واعراب سورة يوسف

تأليف

الدكتور عبد الرحمن

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

١٤

جمعها وشرحها  
للشأنين عبد الرحيم

نصوَص

من الحادي عشر إلى الثاني عشر

الدكتور ف. عبد الرحيم

نصوص إسلامية

جمع وشرح

الدكتور عبد الرحيم

# أبشركم بخير يوم

مَرَّ عَلَيْكَ مِنْذُ وُلْدَتِكَ أُمَّكَ

حَدِيثُ كُتُبِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

شرح الحديث شرحاً لغوياً

الدكتور ف. عبد الرحيم

دار المنارة

المدينة المنورة

# فَالْبَطْرَاقُ قَلْبُكُمْ

حديث أبي سفيان رضي الله عنه  
في مجلس هرقل ملك الروم

شرح الحديث شرحاً لغويًا  
الدكتور ف. عبد الرحيم

دار المناهج

المدينة المنورة

عبدالمجيد

THE INSTITUTE OF THE  
LANGUAGE OF THE  
QUR'AN



TORONTO, CANADA

PRESENTS



ISLAMIC FOUNDATION TRUST  
138, Perambur High Road  
Chennai- 600 012, India  
Ph : + 91 44 2662 4401, 4332 6446  
Fax: + 91 44 2662 0682  
E-mail: iftchennai12@gmail.com  
websit: www.ift-chennai.org

SELECTIONS FROM THE  
**GLORIOUS  
QUR'AN**

WITH LEXICAL AND GRAMMATICAL NOTES  
An advanced course for those who have  
completed the three Madinah Books



A Companion to

**Dr. V. Abdur Rahim**

مختارات من القرآن الكريم - تسجيل للدرس

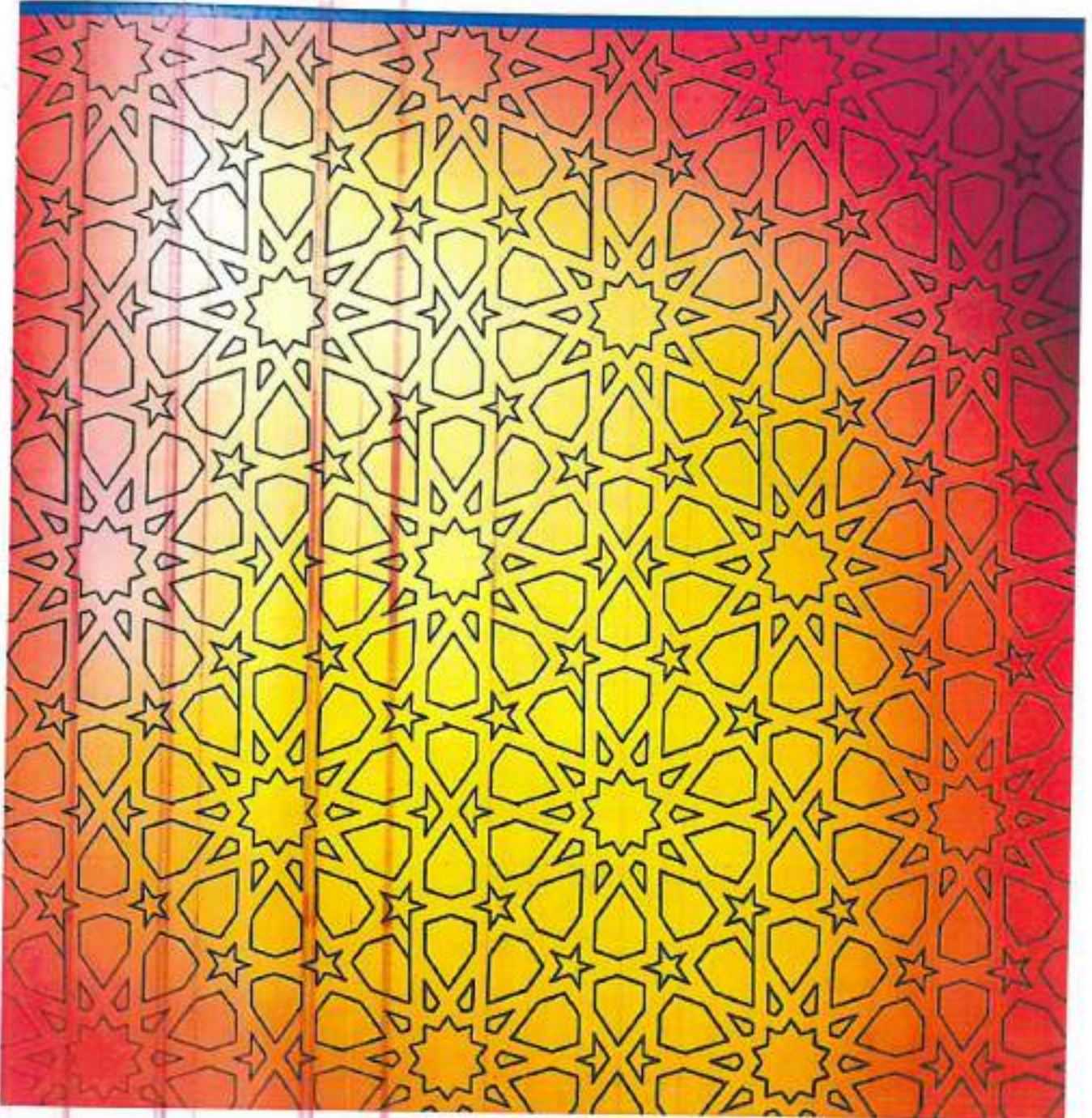
# سُورَةُ الْعَادِيَّاتِ

## Sūrat al-‘Ādiyāt

*With lexical & grammatical Notes*



*Dr. V. Abdur Rahim*



# البيلا على بيت الحكمة

قصة سامان الفارسي  
رضي الله عنه

فتح المهديك شرما لئوبكا  
الذئور و جندالرمم

دارالكتاب  
البيلا الفارسي

لومار

From  
**Esfahan**  
to **Madinah**  
in search of truth

Salman al-Farisi's Hadith



**Dr. V. Abdur Rahim**

من إصفهان إلى المدينة - ترجمة كتاب الباحث عن الحق  
قصة سلمان الفارسي رضي الله عنه

# إلهام من مشكاة واحدة

قصة المسلمين المهاجرين إلى الحبشة

شرح الحديث شرحاً لغوياً

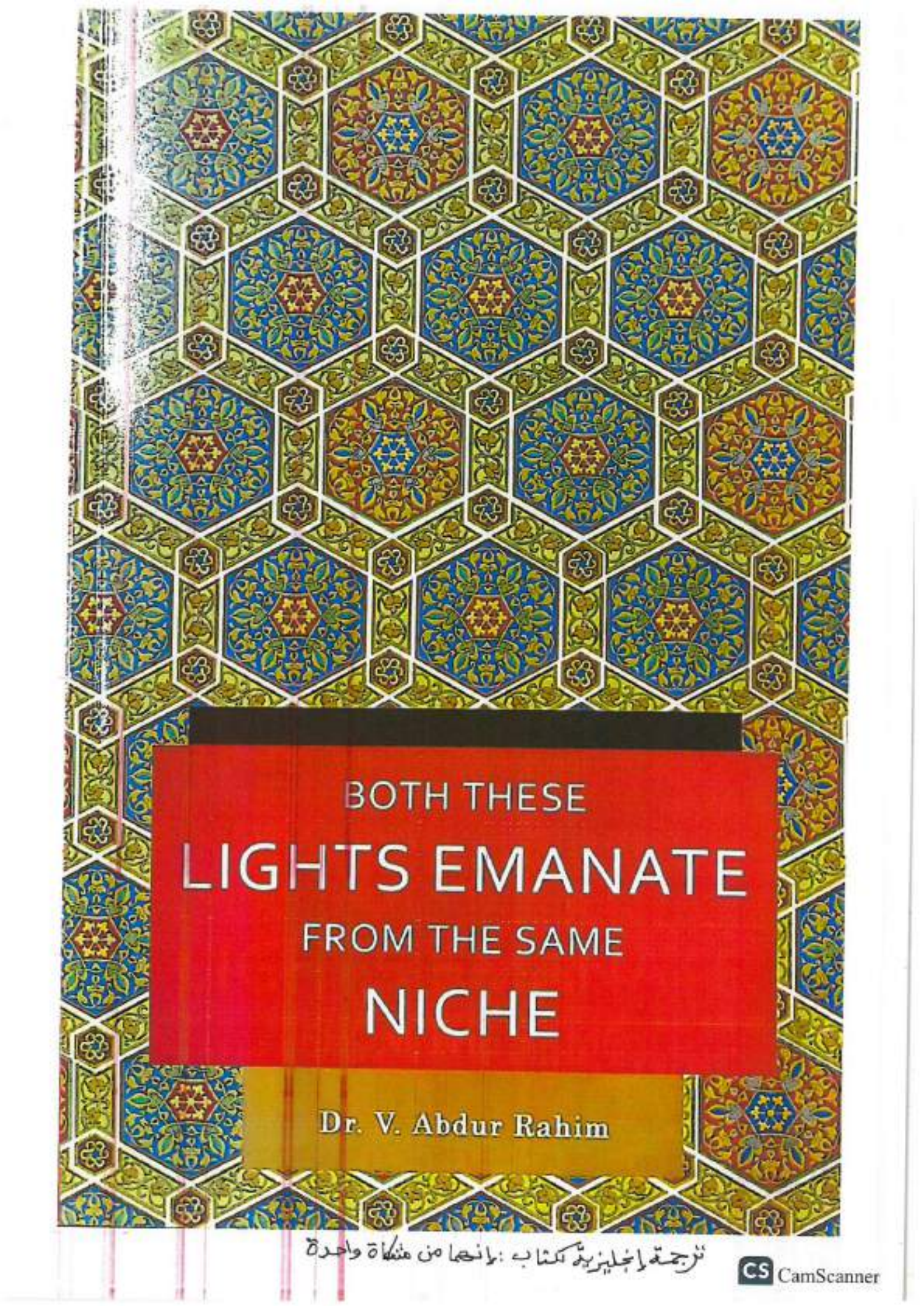
الدكتور ف. عبد الرحيم

دار المنارة  
ATAPAT



دار المنارة

البيعة النبوية



BOTH THESE  
LIGHTS EMANATE  
FROM THE SAME  
NICHE

Dr. V. Abdur Rahim

ترجمہ انجلیزیدہ کتاب: انصاف من مشکاة واحده

نور على نور

# Nūr-un 'alā Nūr

Sūrat al-Nūr  
āyāt 35-46

With

Lexical & Grammatical Notes

Dr. V. Abdur Rahim

لغة

A PUBLICATION OF

LQTORONTO

[www.latoronto.com](http://www.latoronto.com)

آيات من سورة النور

Remembering  
the  
**Hijrah**

Dr. V. Abdul Rahim



١٦

# AT THE WELL *of* MADYAN

Sūrat al-Qaṣaṣ  
āyāt 23-43

*with*  
*Lexical & Grammatical Notes*

عند ماء مدين - من الآية ٢٣ إلى الآية ٤٣ من سورة القصص

# Three Stories

From Our Glorious Past



*Dr. V. Abdur Rahim*

ثلاث قصص من ماضينا المجيد

سُورَةُ الْحُجُرَاتِ

Sūrat al-Hujurāt

with  
Lexical & Grammatical Notes

Dr. V. Abdur Rahim



QUR'AN

THE INSTITUTE OF THE  
LANGUAGE OF THE  
QUR'AN

TORONTO, CANADA

PRESENTS

# SŪRAT AL-ḤUJURĀT

WITH LEXICAL AND GRAMMATICAL NOTES

An advanced course for those who have  
completed the three Madinah Books

سُورَةُ الْحُجُرَاتِ

Dr. V. Abdur Rahim

تسجيل لدرس سورة الحجرات

# الاعجازُ الحُرُوفِيّ

لتعليمِ اللُّغةِ العَرَبِيَّةِ وَالتَّرْبِيَةِ النَّبَوِيَّةِ



بجمعها وشرحها

الدكتور ف. عبد الرحيم

مدير شعبة اللغة العربية (سابقاً)

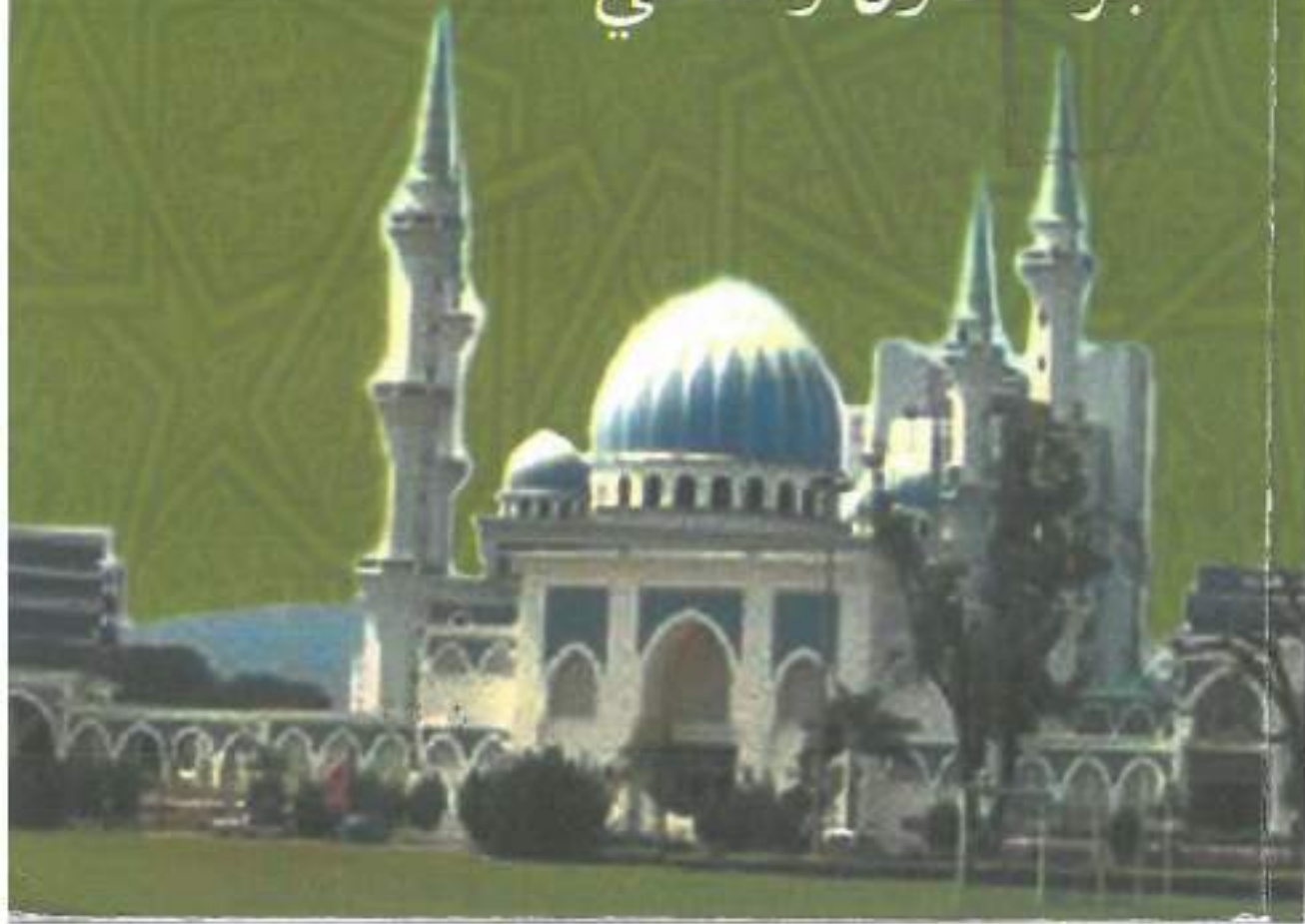
الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة

دروس

# اللغة العربية

لغير الناطقين بها

الجزء الأول والثاني



الطبعة الماليزية (حرف متجاسمي)

(٣) الطبقات

المختلعة كتاب

دروس اللغة

العربية لغير الناطقين بها

داروئل  
اللغة العربية

# ARAB ADABIY TILI

A1



**BIRINCHI KITOB**

QOIDA VA MASHQLAR

الطبعة الأزبكية مع الترجمة (هدف منها اسوي)

# دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا

Ərəb dilində danışmayanlar üçün

## ƏRƏB DİLİ DƏRSLƏRİ

Doktor  
F. Abdur-Rahim

1

الطبعة الأولى مع الترجمة

# دروس اللغة العربية

## لغير الناطقين بها

الدكتور  
ف. عبد الحليم

الجزء الثالث

Comprehensive Arabic Course  
of The Medina University

# دروس اللغة العربية

لغير الناطقين بها

الدكتور عبد الرحيم

## دار العلم

٦٩٩ - آبي بلال مكتبة - اسلام آباد

طبعة باكستانية

مناهج معهد تعليم اللغة العربية والعلوم الشرعية  
في الجامعة الإسلامية بالمدينة النبوية

- دروس اللغة العربية
- الإملاء
- التدريبات الصوتية
- الفقه
- القراءة
- الحديث
- التعبير
- قصص الأنبياء



نسخة  
كاملة ومشكلة



Al Hadith  
Editions

دروس  
اللغة العربية

لغير الناطقين بها

الأجزاء

١-٢-٣-٤

دكتور ف. عبد الرحيم



طبعة مصرية

دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

# ARABIC COURSE

*for English-Speaking Students*

ORIGINALLY DEVISED AND TAUGHT AT

*Madinah  
Islamic University*

DR V. ABDUR RAHIM

UK ISLAMIC ACADEMY

3

مطبوعه بریتانیہ

# دُرُوسُ اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ

2

## ULTIMATE ARABIC

THE EFFECTIVE BEGINNERS' GUIDE

Arabic Course as Taught at the  
Islamic University of Madinah

DR. V. ABDUR RAHIM

الطبعة الكندية

دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

2

# Arabic Course

for English-Speaking Students

*Originally devised and taught at  
Madinah Islamic University*

Dr. V. Abdur Rahim

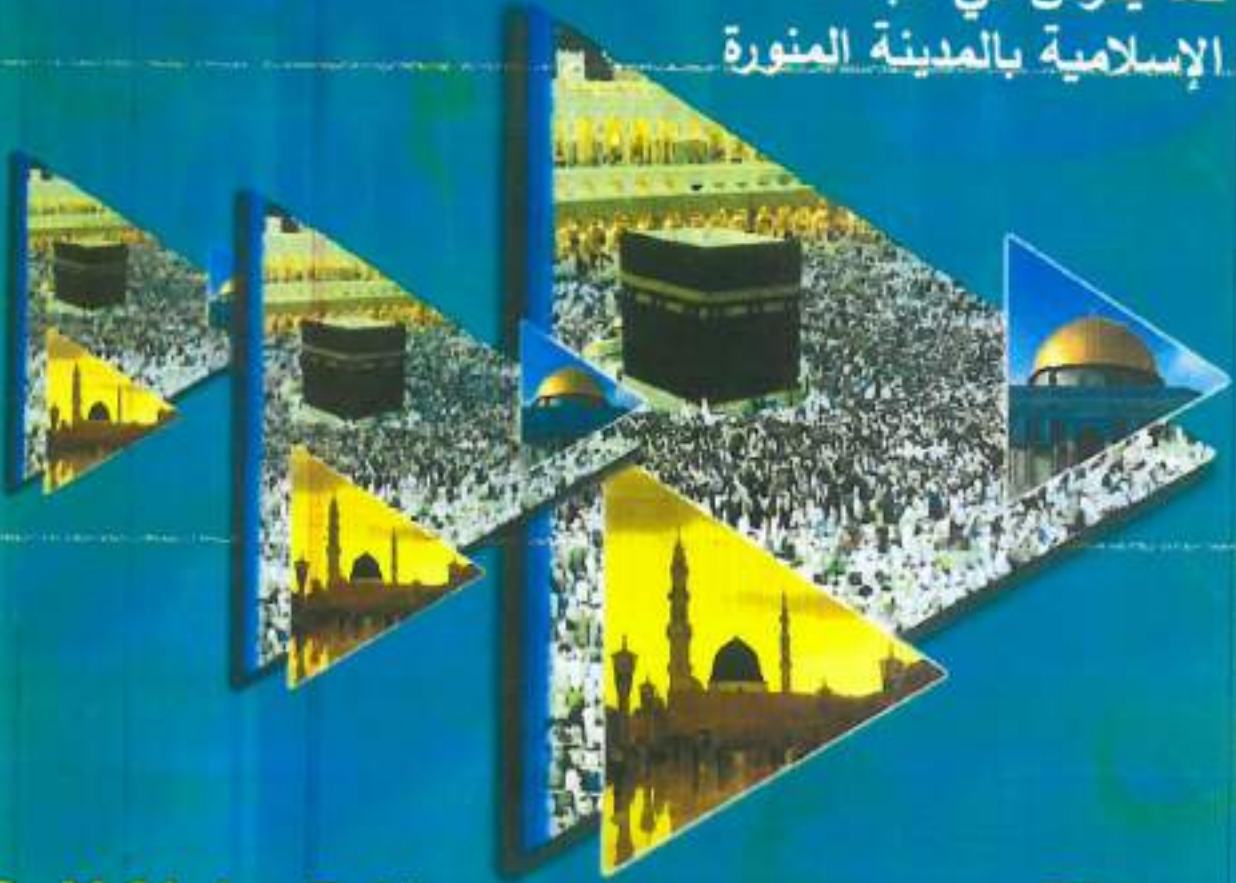
**DARUSSALAM**   
GLOBAL LEADER IN ISLAMIC BOOKS

MADINAH

8

# ARABIC READER

منهاج اللغة العربية  
كما يدرس في الجامعة  
الإسلامية بالمدينة المنورة



Dr. V. Abdur Rahim

Goodword

طبعة ذات ثمانية أجزاء للمدرسة الأمريكية

دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا

Anadili Arapça Olmayanlar İçin

# ARAPÇA DERSLERİ

"Durusu'l-Luğati'l-Arabiyye"

Telif:

Dr. F. Abdurrahim

3



طبعة تركية

ภาษาอาหรับมาดินะห์

# دروس اللغة العربية

لغير الناطقين بها

แบบเรียนภาษาอาหรับสำหรับผู้ที่ไม่ใช่เจ้าของภาษา

แบบเรียนภาษาอาหรับที่ใช้สอน  
ณ มหาวิทยาลัยอิสลามมาดินะห์

เล่ม

1

โดย

ดكتور ف. عبدالرحيم

คู่มือ (Key)

แปลโดย

ชามาน จิสวีลดี

الترجمة التايلندية

(๕) ترجمة كتاب  
دروس اللغة العربية  
ومفتاحه

# دُرُوسُ اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ

لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا

Ərəb dilində danışmayanlar üçün

## ƏRƏB DİLİ DƏRSLƏRİ

Doktor  
F. Abdur-Rahim

1



مملكة البحرين  
وزارة التعليم العالي  
الجامعة الإسلامية  
المدينة المنقورة

# دروس اللغة العربية

للناطقين باللغة الكورية

الدكتور ف. عبد الرحيم

ترجمة وترتيب باللغة الكورية

تلميذه د. حامد تشوي يونج كيل

١٤١٨ هـ - ١٩٩٧ م

الترجمة الكورية



دُرُوسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

# ARAPÇA ÖĞRETİM SETİ

Durûsu'l-Lugati'l-Arabiyye

*Prof. Dr. F. Abdurrahim*



الغرابا  
guraba

المترجمه التركيه

Fahd 'Abdourrahîm

*Tome 1*

Méthode  
d'apprentissage de langue

*arabe*

utilisée à l'université  
de **Médine**

*Commentaire  
Mohammed Ali Meftah*

Edition El Kiteb

الترجمة الفرنسية

Nouvelle édition  
revue et augmentée

# دروس اللغة العربية

## لغير الناطقين بها

الدكتور  
ف. عبد الحليم

